

# Hong Yin

## Volume II

### *The Grand Verses*

(English Translation Version A)

**Li Hongzhi**

## Table of Contents

Steadfast.....	4
Untitled .....	5
True Character is Revealed.....	6
Self-Evident is the Heart.....	7
Retribution .....	9
Nets of Fa.....	10
Rectifying the Colossal Firmament .....	11
Illuminating All.....	12
Eliminating Evil .....	13
Nothing .....	14
Unobservant .....	15
On the Journey .....	16
Undoing the Disaster.....	17
Clarity Upon Gaining the Way .....	18
No Confusion .....	19
Journeying Via The Way .....	20
Discarding Attachments.....	21
Unimpeded.....	22
Predestination Formed, the Lotuses Bloom .....	23
The Final Reckoning Approaches.....	24
True Words .....	25
The Chill of Autumn’s Winds.....	26
The Foretelling.....	27
The Great Way’s Spreading.....	28
The Catastrophe .....	29
Cleaning Out .....	30
The Inevitable .....	31
The Cleansing .....	32
The Big Stage.....	33
Just a Play .....	34
Diligence and Righteous Enlightenment .....	35

The Fa Rectifies the Cosmos .....	36
Dafa is Great .....	37
Bell Tower.....	38
Drum Tower .....	39
Buddha Law is Boundless .....	40
Entering the Gate of No-Life .....	41
Tathagata .....	42
Righteous Thoughts and Righteous Actions .....	43
The Difficult Path to Godhood.....	44
A Righteous God.....	45
The Heavens Become Clear Again .....	46
Deterrence .....	47
Hurry Up And Tell Them.....	48
Be Clearheaded .....	49
Who is Bewildered? .....	50
The Net is Tightening.....	51
Pay Up.....	52
Divine Might .....	53
Besiege and Annihilate .....	54
Plum Blossoms.....	55
Descending to the Earthly World.....	56
Dafa's Journey .....	57
In One Thought .....	58
The Tang Way.....	59
Look Attentively .....	60
Reading My Students' Articles .....	61
Chaotic World .....	62
The Fa-Rectification View .....	63
Expedition .....	64
Rational and Awake .....	65
Diamond-like Will .....	66
The Fa Rectifies All .....	67
Dragon Springs Temple .....	68

Dafa Disciples.....	69
Constantly Turns the Falun.....	70
Grand Vow and Great Wish.....	71
Saving the Colossal Firmament .....	72
Inexorable Fate.....	73
Danger.....	74
The Lotus .....	75
Severing .....	76
Fragrant Lotus.....	77
When the Fa Rectifies the Human World .....	78
Foolish.....	79
Don't Be Sad.....	80
Waist-Drum Troupe .....	81
Hardship.....	82
The Master-Disciple Bond .....	83
Gods, Awaken.....	84
Heaven's Gate Opened .....	85
What's to Fear? .....	86
The Turning Wheel .....	87
The Great Kalpa.....	88

### **Steadfast**

The awakened esteem what is beyond this world  
The devout cultivator sets his heart on Consummation  
When great is the ordeal, keep steadfast  
The will to be diligent never bowed

May 3, 1999

Revised February 2004

### **Untitled**

The Great Law looks at a person's heart  
The world's people would do well to rouse  
Divinity, human, ghost, animal, disintegration—  
The position is decided by oneself

May 3, 1999

Revised February 2004

### **True Character is Revealed**

Be resolute cultivating Dafa, the mind unstirred  
Climbing in levels is what's fundamental  
Faced with tests, a person's true character is revealed  
May you Consummate—  
    a Buddha, Dao, or God

May 8, 1999

### **Self-Evident is the Heart**

Fa brings salvation to all,  
    'tis Master guiding the way  
One sail is hoisted,  
    one hundred million follow  
Light are the boats, quick the travel  
    with attachments cast aside  
But the ocean proves hard to cross  
    if human thoughts weigh one down  
Suddenly wind and clouds change,<sup>1</sup>  
    and the sky threatens collapse  
Mountainous waves churn the sea,  
    fierce waves billow  
Be resolute cultivating Dafa,  
    follow Master closely  
Should attachments be too heavy,  
    bearings will be lost  
As boats capsize and sails tear,  
    some flee for their lives  
When the silt is washed clean,  
    'tis gold that shines forth

---

<sup>1</sup> This is a literal rendering of a four-character Chinese idiom (*fengyuntubian*) that has the meaning, "a sudden and dramatic change in circumstances." Note: this and all subsequent notes are the translator's commentary, and not part of the original Chinese text.

Big talk counts for naught  
in matters of life and death,  
Your capacity to act  
gives the true picture  
When one day the time of  
Consummation arrives,  
The truth will bear itself in full,  
astonishing the earth

October 12, 1999  
(Published May 22, 2000)

### **Retribution**

Rotten demons abound in the last phase  
Operating beneath the human skin  
But once the partitions are cleared away  
On earth the boiling cauldron<sup>2</sup> is in place

September 1, 2000—  
Fourth day of the eighth month, the lunar year of Geng Chen

---

<sup>2</sup>The Chinese term here for “boiling cauldron” (*youguo*) normally also has the meaning, “punishment for evil spirits in hell.”

### **Nets of Fa**

*Clear Wisdom* saves the predestined  
*New Life* can rid the head of evil  
*The People's* sharp pens fill demons with worry  
Falun Dafa gives rise to *Pure Insight*<sup>3</sup>

January 17, 2001—  
Twenty-third day of the twelfth month, the lunar year of Geng  
Chen

### **Rectifying the Colossal Firmament**

How much longer can the evil run rampant?  
Every being's volition is fully revealed.  
Who could be outside this calamity?  
I look with a smile at the gods being foolish.

February 10, 2001—  
Eighteenth day of the first month, the lunar year of Xin Si

---

<sup>3</sup> The four names appearing in the poem each refer to a specific online publication or Website, the Chinese names of which are Minghui, Xinsheng, Renminbao, and Zhengjian.

### **Illuminating All**

Gods and Buddhas walk the earth,  
Bringing worry to the wicked and evil.  
Dafa, the solution for a troubled world,  
Puts a stop to its downward slide.

February 17, 2001—  
Twenty-fifth day of the first month, the lunar year of Xin Si

### **Eliminating Evil**

A hundred thousand miles  
this vehicle travels  
Racing to slay evil,  
brandishing swords  
The hand, erect,  
props up the falling sky  
Fa-rectification averts the brewing tragedy

February 19, 2001—  
Twenty-seventh day of the first month, the lunar year of  
Xin Si

### **Nothing**

No nothing, no emptiness, no anything  
No goodness, no evil—  
    beyond the extremes  
A forward move,  
    myriad things come into being  
A step back,  
    all turns to nothing,  
        forever to be a mystery

February 22, 2001

### **Unobservant**

My journey, nonstop,  
    whisks through dust and wind  
All manner of evil are purged,  
    all manner of life born  
With great pains and care,  
    deep-running grudges are undone  
Taking in the scenery, light at heart—  
    'tis a luxury I have not

February 22, 2001

### **On the Journey**

On all the earth, where is such  
an astounding scene to be found?  
Look to the heavens in the canyon  
Where are gods to be found?  
Though it's right before you,  
the gods are not seen

February 22, 2001  
In the United States, at the Grand Canyon

### **Undoing the Disaster**

Countless are the chaotic things in this human world  
Gratitude and resentment now heaped atop one another,  
No hope had the wicked of heart, their karma massive  
'Tis Dafa that resolves everything at the source

February 22, 2001

### **Clarity Upon Gaining The Way**

One dynasty's emperor, one dynasty's subjects  
Dynasty after dynasty were the karmic bonds tied  
in anticipation of the Fa  
Don't pay heed to the affairs of bygone dynasties  
All will be known when you return home  
at Consummation

February 24, 2001

### **No Confusion**

Who are the Lords of Heaven?  
Level after level of beings  
have drifted from the Fa  
Each of whom claimed to rule  
the vault of Heaven  
The time of return now draws near  
Let us see who remains deluded

March 14, 2001

### **Journeying Via The Way**

The Great Way travels through the world  
Bringing salvation to lives once lost  
Thoughts of fame, feeling, and profit gone—  
Could any difficulty stop the holy one?

March 19, 2001

### **Discarding Attachments**

You may talk cultivation  
But you have to discard the attachments  
that you hold deep inside  
What's given up is not oneself  
But instead the folly of delusion

April 16, 2001

Twenty-third day of the third month, the lunar year of Xin Si

### **Unimpeded**

The paths of cultivation are varied  
But none is outside the Great Law  
When one is attached to nothing  
The path underfoot is naturally smooth

April 16, 2001

Twenty-third day of the third month, the lunar year of Xin Si

### **Predestination Formed, the Lotuses Bloom**

Where now are the gallant heroes of yore?  
One after another they have come  
since the spread of Dafa commenced  
So long and drawn out the years—  
hundreds, thousands, their measure  
The predestination formed, with  
true fruition, the many lotuses bloom

June 19, 2001

### **The Final Reckoning Approaches**

In the churning, turgid waves  
traces of twilight can be seen  
Calamities of every sort approach,  
the final reckoning at hand  
The vast firmament, rectified by Fa,  
the cosmos resettled  
I return to the human world  
and nip off the lice and nits

July 17, 2001

### **True Words**

Gods and Buddhas come to the world,  
Every word preached resounds with Truth.  
Be it matters of heaven, earth, humans, or gods,  
Real secrets are imparted for this Fa.

August 19, 2001

### **The Chill of Autumn's Winds**

Think twice about your savagery, oh wicked ones  
When Heaven and Earth are bright again,  
    down to the boiling cauldron shall you go  
Little can punches and kicks change a person's heart  
Violent winds usher in an autumn with harsher chill

October 25, 2001

### **The Foretelling**

Autumn still lingers  
yet spring has arrived  
What humans doubt  
all now comes forth  
The sky cracks open  
and the earth burns  
The evil tries to hide  
and the wicked ones to flee  
As *gong* surges forth  
evil spirits wail and scream  
The Dafa disciples  
ascend to the highest heavens  
And, presiding over Heaven and Earth,  
    rectify the human realm

December 30, 2001



## **Cleaning Out**

The dark clouds have passed  
yet winds remain fierce  
Though the Red Dragon is slain  
humans are still confused  
Where there is Evil  
there is dark, dense haze  
Dafa disciples  
hold the palm erect  
Eliminate the remaining Evil  
summon righteous thoughts  
Clarify the truth  
rescue the sentient beings  
Thoroughly annihilate the Evil  
and sweep the entire cosmos clean

January 23, 2002

## **The Inevitable**

So arrogantly did the swarm of evil descend  
And fill the air with outrageous lies  
They are but human clowns in a drama,  
    acting out all their fury  
Once they have provided Dafa  
    with a sharp contrast,  
down to the boiling cauldron they go

January 30, 2002

### **The Cleansing**

Heaven and Earth turned upside down,  
raining sand and dust  
The minds of hundreds of millions in the  
mortal world have been poisoned  
How many can be saved by mercy?  
New graves cover the landscape of China Proper

January 31, 2002

### **The Big Stage**

Five thousand years of civilization  
with China Proper as the stage.  
Foolishly absorbed in the play's unfolding,  
the plethora of scenes dazzle.  
Upon awakening, people will stare at one another,  
only to realize the stage was being set for the Fa.

February 1, 2002

### **Just a Play**

Heaven serves as curtain,  
with Earth as the stage  
The Cosmos moves,  
Heaven and Earth open  
Everything through the ages,  
came about for the Fa  
The Falun turns,  
renewing the Three Domains

February 5, 2002

### **Diligence and Righteous Enlightenment**

Don't let up in studying the Fa;  
amidst it transformation happens  
Let nothing sway conviction;  
of it comes right fruit and the blooming lotus

April 6, 2002

### **The Fa Rectifies the Cosmos**

Compassion can harmonize Heaven and Earth, ushering in spring  
Righteous thoughts can save the people in this world

April 6, 2002

### **Dafa is Great**

Falun Dafa is great  
The colossal firmament,  
    illuminated by the Fa's light  
Only after the immense force  
    of Fa-rectification sweeps through,  
Are the boundless wonders known

Falun Dafa is great  
Gradually enters the human realm  
The sentient beings need not worry  
Gods and Buddhas are smiling

April 25, 2002

### **Bell Tower**

Its mighty sound stirs the realm of Fa  
Resonances of Fa stretch in ten directions

May 5, 2002

### **Drum Tower**

At the mallet's drumming one knows to be diligent  
The Fa drum rouses those lost in confusion

May 5, 2002

### **Buddha Law is Boundless**

The incense burner gathers in all demons  
that seek to wreak havoc on the Fa  
Fine tripods incinerate those spirits  
who defy the Fa

May 5, 2002

### **Entering the Gate of No-Life**

Riding a tiger, so hard it is to dismount  
Humans are they, trying to challenge gods  
Doing all possible of evil beings  
They have made a dead end of their lives

May 13, 2002

### **Tathagata**

He comes with Truth that gives him free reign  
And travels the four seas with a free and easy spirit  
The Fa's principles spread throughout the world  
His Fa Boat sets sail, loaded full with sentient beings

May 13, 2002

### **Righteous Thoughts and Righteous Actions**

A Great Enlightened One fears no hardship  
Having forged an adamant will  
Free of attachment to living or dying  
He walks the path of Fa-rectification  
confident and poised

May 29, 2002

### **The Difficult Path to Godhood**

Predestined ties of countless lifetimes  
Each has Dafa as its guiding thread  
'Tis in hardship the golden body is tempered  
Why such slow and leisurely steps?

May 30, 2002

### **A Righteous God**

With righteous thoughts and righteous actions  
He is diligent without letting up  
Eliminating demons that damage the Fa  
He is good to all beings

May 30, 2002

### **The Heavens Become Clear Again**

The Heavens shrouded in darkness, the  
Earth enveloped in gloom  
The thunder of the gods explodes,  
dispersing the dark, dense haze  
It sweeps across rotten demons who  
sought to ruin the Fa  
Do not say that we are short of mercy

June 16, 2002

Written for the Midwestern U.S. Fa Conference

### **Deterrence**

The divine pens deter those demons in human skin  
Like sharpened blades, they extirpate rotten spirits  
The old forces pay not the Fa its due respect  
Wielding the brush you shall subdue the surge of madness

July 28, 2002

### **Hurry Up And Tell Them**

As Dafa disciples clarify the truth  
Sharp swords shoot forth from their mouths  
Tearing open the rotten demons' lies  
Lose no time and save them,  
    hurry up and tell them

August 21, 2002

### **Be Clearheaded**

Dafa disciples,  
away with your tears  
The devil, Satan,  
has utterly collapsed  
Clarify the facts,  
send righteous thoughts,  
Expose the lies,  
clean out the rotten demons

September 1, 2002

### **Who is Bewildered?**

On a speck of dust, so tiny and slight  
All of creation's lives, buried in soil  
In delusion, the world's people can gain the Fa  
The foolish and arrogant ones are  
actually outside of the dusty world<sup>4</sup>

September 5, 2002

### **The Net is Tightening**

How much longer can the ferocious evil run wild?  
A chill is already felt in the autumn wind  
The rotten demons, shaken at the core  
Face their final days without a sliver of hope

September 14, 2002

---

<sup>4</sup> This is a Buddhist term in Chinese that refers generally to “the secular world” and is sometimes rendered “this defiled realm” or “the mundane world.” It is translated literally here to preserve the connection, in the repetition of the character for “dust” found here, with the first line.

### **Pay Up**

Ten years have I spread the Fa, the door wide open  
Yet how many lives still cannot enter  
Lost in the world, forgetting their original intent  
With the surging of the storm they sink into sin

December 12, 2002

### **Divine Might**

The dust settles,  
the fog lifts,  
the air slowly clears  
The world's people rouse from delusion,  
and amazement fills their eyes—  
Dafa's vast force  
floods all the human world  
Take a look:  
Gods and Buddhas walk the earth

December 28, 2002

Twenty-fifth day of the eleventh month, the lunar year of Ren Wu

### **Besiege and Annihilate**

Heaven and earth turned upside down,  
how wicked the wolves in human skin  
Outrageous lies howl like ill wind,  
trying to deceive the world  
As Dafa disciples clarify the truth  
The Fa power of their righteous thoughts  
pounds the demons' dens

January 23, 2003

### **Plum Blossoms**

(in Yuan verse)

In the chaotic world, like pure lotus flowers—  
plum blossoms, a hundred million  
Cold winds only accentuate their beauty  
The interminable snowfall and rain  
are the tears of gods,  
Who look longingly for the plum blossoms' return  
Never, ever get preoccupied with worldly things  
Steel your righteous thoughts  
For all [that you have gone through] since ancient times, Was  
for none other than this time around.

January 28, 2003

### **Descending to the Earthly World**

With the turning of Falun there is sure to be madness  
A whole nation's resources drained, working on me  
I quietly observe the buffoon's fiendish play dying out  
Only last vestiges of dirt now blow to and fro  
Five thousand years of transmigration through shifts and change  
Brush off the enshrouding dust, and all their realities are seen  
Who is really the prevailing, gallant lead in this gigantic play?  
I made this single trip just for the sake of sentient beings

The twenty-ninth day of the twelfth month, the lunar year of  
Ren Wu  
January 31, 2003

### **Dafa's Journey** (in Song verse)

Falun Dafa  
Deep and immeasurable  
It formed the gigantic firmament  
And created all beings  
Three words of Truth  
Lucid the principles, clear the words  
Generously blessed is the common man  
    who learns even its most basic meaning  
Clear in vision, like a mirror, is the official  
    who knows it even shallowly  
When a king comes to know its principles  
Stability is brought to the country,  
    well is it governed  
Peace reigns  
And the era is one of prosperity  
When sovereigns and ministers are upright  
Good fortune extends for generations  
People feel safe and settled  
Year after year the crops are plentiful  
The cultivator—clearer still is he  
Upon gaining the Fa and entering the Way  
Diligently he progresses, cultivating solidly,  
    'til his practice succeeds  
Persecution he resists  
Sentient beings he saves  
Journeying the path of godhood

March 2, 2003  
The thirtieth day of the first month, the lunar year of Gui Wei

### **In One Thought**

Confident and magnanimous, I rectify the colossal firmament  
Huge is the adversity that accompanies me  
    as I journey Heaven and Earth  
Credit and honor are not what is on my mind  
As I rectify heaven, rectify earth, and rectify all lives  
True thoughts, a grand wish, and diamond-like will  
Recreate with one thought the enormity

The thirteenth day of the fifth month, the lunar year of Gui Wei

### **The Tang Way**

While my body is amidst these mountains  
My thoughts wander to that magical place  
Who was the China of antiquity?  
People don't know the grandeur of the great Tang way

The sixth month of the lunar year of Gui Wei

### **Look Attentively**

Though small the world may be  
The vast firmament is fully reflected  
The sky is filled with eyes  
As all gods focus in  
The firmament is being formed anew  
And Heaven and Earth re-made  
You want this, he wants that  
[Each tries to steer this affair]  
Both pitiable and absurd it is  
'Tis the Lord of Fa rectifying the firmament  
What could manage to escape it?

June 19, 2003

### **Reading My Students' Articles**

Brilliant are the articles your sharp pens craft  
Powerful are their words, rich their sentences  
The body of science is riddled with holes  
The evil Party is stripped bare of all its garbs

July 22, 2003

### **Chaotic World**

(in Song verse)

The heartland, some five thousand years all told  
With each dynasty and generation has come a new look  
In the final age, Heaven lacks the Way  
Things both evil and wicked are done  
Jackals and wolves roam the world  
And demons lead the treacherous Party  
It's not that evil will go unpunished  
The massive force is fast approaching

August 1, 2003

### **The Fa-Rectification View**

(in Song verse)

Han Xin conquered the land for the House of Liu<sup>5</sup>  
Taizong of the Great Tang expanded the territory  
Yue Fei and the Sixth Son protected the heartland  
And why?  
'Tis here all lives would come to gain the Fa

August 15, 2003

---

<sup>5</sup> A term referring to the family that ruled China during the Han Dynasty (206 BCE–220 CE); the term is often simply a reference to the Han Dynasty itself.

### **Expedition**

Ten thousand miles I gallop, breaking demons' battle array  
Cutting down all dark minions, eliminating wicked deities  
I heed not their thick fog or the gale winds they whip about  
Mountain rains en route wash off dust from the expedition

September 2, 2003

### **Rational and Awake**

Pause for a moment of self-reflection,  
and increase your righteous thoughts  
Thoroughly analyze your shortcomings,  
and progress with renewed diligence

September 4, 2003

### **Diamond-like Will**

Slowly autumn's crisp air turns clear  
And the thick, dark haze now gives way  
Counting time on the fingers  
Little of the vast firmament remains  
Lost beings each foment chaos  
Knowing not the great peril at hand  
I strive to rescue things before they burst  
Could I let rotten demons spell disaster?  
Will and thought harder than diamond  
The vast and miniscule are all my creation

September 4, 2003

### **The Fa Rectifies All**

Charging beyond the Three Realms  
Beyond emptiness and nothingness,  
still greater cosmoses appear  
Some time now has the cosmos  
been rectified with Fa  
When about to rest, evil rises again  
The Four Great Elements<sup>6</sup> have weathered away  
And the old Fa is disintegrating  
Infinitely large are the celestial bodies  
Extremely enormous the cosmic bodies  
Having gone far past the colossal firmament  
The Lord's seat is ever more magnificent  
Lionhearted is He by nature—  
A trait that shan't be worn down  
The will as solid as diamond  
All is brought under the rule of Great Law

September 20, 2003

---

<sup>6</sup> A Sanskrit, and generally Buddhist, term that refers usually to the elements earth, water, fire, and wind.

### **Dragon Springs Temple**

A majestic ancient monastery, nestled in dense woods  
At dawn mist lingers over the surface of its pond  
Below white clouds stretch its towers and pavilions  
True transcendents dwell in the new Tang monastery

September 30, 2003

### **Dafa Disciples**

(in Song verse)

Dafa disciples  
Have met with calamity in the heartland  
The Way absent in both Heaven and Earth,  
rotten demons run rampant  
The enormous force of Fa-rectification  
is right before the eyes  
Fa rectifies the human world

Dafa disciples  
Great is the task upon their shoulders  
Saving all lives,  
clarifying the truth  
Clearing poison from people's minds—  
boundless is the Fa  
Little distance is left on the journey to divinity

October 1, 2003

### **Constantly Turns the Falun**

Dafa is all harmonizing,  
Heaven and Earth stand rectified  
The Lord of Fa, in his compassion,  
created the colossal firmament

October 3, 2003

### **Grand Vow and Great Wish**

Having gone through life's vicissitudes,  
the grand wish is fulfilled.  
Months and years have passed,  
in the span of but one thought.

October 7, 2003

### **Saving the Colossal Firmament**

From antiquity 'til now, never has it been so—  
The future will see Heaven and Earth last forever  
In the vast firmament, reaching to time immemorial  
Who dares to descend once more

October 12, 2003

### **Inexorable Fate**<sup>7</sup>

(in Yuan verse)

In the vast heartland—  
Five thousand years of civilization  
Endlessly churn stormy waves  
A specter from the West having arrived  
Harm it does to all lives  
Destruction it wreaks upon ancient ways  
People, quickly come to!  
In the Divine Land,<sup>8</sup> Dafa has begun its spread

November 11, 2003

---

<sup>7</sup>The two Chinese characters comprising this title, *jie shu*, could also be rendered “For a Number of Kalpas.”

<sup>8</sup>The term here, *shenzhou*, is a standard Chinese term referring to China.

### **Danger**

Daily the world's morals decline,  
    people fanning the flames  
Rotten demons lead the way,  
    people follow along  
I worry for the world's people  
Yet people don't worry for themselves

November 20, 2003

### **The Lotus**

(in Yuan verse)

A myriad of pure lotuses,  
    planted by me  
Having braved snow and harsh cold,  
    bloom together  
With the sky clearing,  
    spring comes to fill the garden  
Divine branches boast a floral assortment  
Whose fragrance fills the air  
    and wafts beyond the heavens

December 1, 2003

### **Severing**

(in Yuan verse)

Cultivation is not hard,  
It's attachments that are hard to part with.  
When will you sever those many attachments?  
All know the sea of hardship has no shore.  
If your will is not firm,  
The hurdles are like mountains.  
How will you transcend this mortal life?

January 1, 2004

### **Fragrant Lotus**

The pure lotus is born from the Fa  
Compassion spreads its fragrant scent  
Sprinkling the world with sweet dew  
Blossoming lotuses fill Heaven's courtyard

New Year's Day, 2004

### **When the Fa Rectifies the Human World**

Rotten demons will have been exterminated,  
Dark minions, melted into pus and blood.  
For the things human beings have done,  
Deadly epidemics will inevitably be meted out.

January 1, 2004

### **Foolish**

(in Yuan verse)

Insolent, unbridled, bumptious,  
To the rafters they leapt.  
Crows blotted out the sun.  
The foolish, vicious lies,  
All are now exposed.  
Flames of envy consumed its heart,  
disclosing its original appearance.  
Into boiling oil leaps the toad.

January 8, 2004

### **Don't Be Sad**

Imprisoned as you are,  
    don't be sorrowful or sad  
Carry on with righteous thoughts and actions,  
    and the Fa is with you  
Calmly reflect on the attachments you have  
Remove your human thoughts  
    and evil will naturally die out

January 13, 2004

### **Waist-Drum Troupe**

(in Yuan verse)

Waist-drum formations  
Gods steeped in the Fa  
Every sound of the Fa drums pipes Zhen Shan Ren  
Purging evil in the Three Realms, saving the earth's people  
The majestic sight and righteous thoughts shake Heaven's gate  
Rotten demons have nowhere to flee

January 22, 2004

### **Hardship**

Untold have been the hardships, some fifteen years  
Little could anyone know the pains and worries of rectifying Fa  
All is for naught if living creatures can't be saved  
I shan't stop until it has covered realms vast and miniscule

January 22, 2004

### **The Master-Disciple Bond**

Four years has the wild evil surged  
A steady helm has assured the right course  
The Disciples of Fa have gone through evil trials  
And though great the pressure, their wills are unbowed  
There is no affect between master and disciple  
The Buddha's grace remolds Heaven and Earth  
When disciples have ample righteous thoughts  
Master has the power to turn back the tide

February 1, 2004

### **Gods, Awaken**

All beings, quickly come to!  
Traps have been planted in the heartland  
'Tis for the Fa that all have come  
Why are you not sensible?

February 17, 2004

### **Heaven's Gate Opened**

Vast and mighty is Buddha's grace,  
it brings salvation to all  
To remake the cosmos,  
did Dafa come  
The grand wish: the cosmic body,  
Heaven and Earth,  
each secured and lasting  
I rectify realms miniscule and vast,  
and the Three Domains  
When the world's people awaken  
righteous thoughts emerge  
From this day forth is opened  
the eternal gate of Heaven

February 28, 2004

### **What's to Fear?**

Should you have fear,  
it will seize upon you  
If thoughts are righteous,  
evil will collapse  
The cultivator's mind  
is loaded with Fa  
Send righteous thoughts,  
and rotten demons explode  
Gods walk the earth,  
validating the Fa

February 29, 2004

### **The Turning Wheel**

A hundred years has the Red Dynasty been killing  
Turning the cosmos upside down,  
    playing China like a game  
Though today you see red flowers thrive  
Don't you know?  
    One day the lotuses will bloom

March 5, 2004

## **The Great Kalpa**

The Fa sets right the vast firmament,  
clearing out old dust  
Heaven and earth, boundless and vast  
are alive with spring  
When the greatest force of all ages has passed  
Look again at the new cosmos—  
Buddhas, Daos, and Gods

March 8, 2004